

# LA UNION

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . . 2 50 "

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.

No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta

Año VIII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 30 de Abril de 1914

Plaqueo concertado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 384

## DEL PASADO

Viernes de Mayo... Fecha memorable en nuestra ciudad: día de júbilo; día en que nuestros pechos encierran el entusiasmo bélico de los guerreros, saboreando el triunfo conseguido a las huestes musulmanas en un día aciago para ellas, feliz y glorioso para los jacetanos; día en el que junto a la mansión triste y fúnebre de los muertos, se desborda la alegría bajo todos sus matices. presentando un cuadro de bello y sugestivo colorido, a la vez que de extraño contraste, para el que ignora que en aquel campo mismo, que entraña hoy los cuerpos de los seres queridos, y donde se alzan tumbas y mausoleos, fué en su día un campo de batalla que sirvió de sepulcro a los muertos en la lucha y en donde se alzaron banderas y trofeos, orgullo de una Ciudad vencedora. Mas ¡ay! ¿dónde está consignada tal victoria? Sólo... sólo en la tradición. Todos los pueblos tienen su historia que las mas de las veces se cimenta sobre la tradición; por esto, negar a un pueblo sus tradiciones viene a ser como despojarle de algo esencial a sus títulos, privarle del hábito vital que sustenta la manifestación de su heroísmo, arrancarle las virtudes que le enaltecen y las glorias que le honran, dejándole tan sólo la despreciable cualidad de un pasado indiferente, monótono, glacial...

Y no obstante, hoy día las tradiciones por su nimiedad se las desprecia; no son más que leyendas irrisorias, germinadas en una imaginación febril y calenturienta y esparcidas luego al pueblo, empleando, como ardid para sugestionarle, la adición de alguna circunstancia, que sea como el objeto material de lo que podríamos llamar *el orgullo de la patria chica*.

¡Ay! ¡que insensatez más grande la de aquellos, que no respetan las tradiciones venerandas, considerándolas tal vez como cuentos quiméricos e ilusorios! Porque si en realidad no son más que excesos de la fantasía, ¿cómo es posible que, en el transcurso de tantos años y siglos quizás, no se les haya desterrado, como cosa inútil, cediendo a la evidencia y fuerza

convictiva de argumentos, brotados de una inteligencia clara y fecunda, capaz de descubrir el error en aquello que se admite como verdad por un sinnúmero no ya de personas sino de generaciones? y ¿cómo puede abrigar mente alguna y sostener una razón recta que allá, en el pasado, hubo un día en que la inteligencia de una diversidad tan grande de personas, como integran a un pueblo, apareció en tal forma oscurecida y cegada, de tal manera alucinada e ilusa, que todos, a una, divisaron y apreciaron como cierto y como real, lo que no era más que concepción de un falsario y un impostor?

Además si es que el que no ama las tradiciones, se afana en sostener que dedica su amor para la historia, podemos indicarle, que no es muy adiestrado el sofisma en el que pretendía ocultar la frialdad e indiferencia de su corazón, porque a mi humilde entender ¿qué sería de la historia, sin la tradición, siendo así que ella es como el conjunto de materiales, a la vez que la base, sobre la que se fundamenta el gran edificio de la Historia?

Muchas más razones podrían aducirse, para desterrar del ánimo de esos seres, dignos de lástima, el eterno reírse de todo aquello que no compagina con unas ideas, que son cauce seguro para llegar a la estupidez del escéptico; pero entre ellas se encuentra una consideración tal, que llegándose a infiltrar hasta en las fibras delicadas del sentimiento, convida a creer que la tradición es una fuente de la verdad real, más no aparente.

Salga el antitradicionalista de aquel pequeño rincón de la Patria, en donde comenzó su existencia, a luengas y extranjeras tierras; y allí, cuando apartado de aquel lugar, en que, gozoso y con la candidez del niño, disfrutó de los placeres y alegrías infantiles, cuando reconcentrando su imaginación sobre sí mismo, llegue a envidiar hasta al aire, porque él, veloz en sus ráfagas, presto ha de pasar por aquel pueblo querido, cuando materialmente aislado por grandes trechos de mar y tierra, tan sólo espiritualmente se una por el recuerdo conmemorativo del pasado... ¡ah! entonces, si es que no se ha enseñoreado de él el fanatis-

mo, podéis estar seguros, que no se atreverá a sostener que aquella tradición de su pueblo ó ciudad, de su villorrio ó aldea, no es más que una fábula ó una leyenda fantásticas; y es que nada confirma tanto en las creencias, como aquello que directamente hiere al corazón sensibilizado.

A él apelo pues en aquellos que si no se atrevieron abiertamente a negar la verdad de nuestra tradición, anduvo sin embargo su mente entre las tinieblas de la duda; y si aún después de estos ligeros razonamientos, persisten firmes en sus aserciones, permítaseme decirles que ó cierran sus ojos, para no percibir los áureos reflejos de la verdad, ó no son amantes de nuestro pueblo, pues al negarnos la tradición del «Viernes de Mayo», nos niegan también el derecho de una historia, el derecho a un escudo de armas y el derecho a una defensa, a una lucha y a una victoria.

J. M. C.

NOTAS FRANCESAS

## INAUGURACIÓN DE UN FERROCARRIL

Nos comunican de Olorón, que el martes, 21 de Abril, verificóse la inauguración de la línea de Olorón a Bedous, uno de los lotes de la internacional en construcción.

La lucha electoral que a la sazón se desarrallaba en el vecino departamento francés y que allí, como aquí, tiene su reato de pasioncillas y absorbe por entero la atención de los hombres públicos, restándoles entusiasmos para otros menesteres que no sean los de la busca y captura del voto, limitó el acontecimiento, que inicia una era felicísima y de progresiva vida para dos naciones, a los actos oficiales, siempre ceremoniosos.

A las once organizóse en Olorón un tren especial, reservado a las autoridades de las localidades francesas interesadas en el trazado de la nueva línea férrea, a M. Barthou, expresidente del Consejo, Diputado, y para M. Coggia, Prefecto de los Bajos Pirineos que llevaba por delegación expresa, la representación del Gobernador civil; M. M. Tessier, d'Eichtal, general Lacroix, Rousseau, Moffre, presidente, vicepresidente y miembros, respectivamente, del Consejo de administración de la Compañía del Mediodía; M. Paul director de la Explotación, varios ingenieros que intervienen en las obras, el alcalde de Olorón y otras significadas personalidades de la industria y del comercio.

El convoy férreo, a una marcha me-

dia de 80 kilómetros por hora, atravesó, triunfal, los bellos paisajes de la villa de Aspe, haciendo su arribo a Bedous a las once y media. Una muchedumbre abigarrada, numerosísima, saludó con frenético entusiasmo la aparición del ferrocarril que significaba la realización de una esperanza de tantos años. Al descender el cortejo oficial, renováronse las manifestaciones de alegría y unánimemente siguieron al Sr. Barthou, alma del ferrocarril internacional, su agradecimiento y adhesión ferviente.

Hubo un momento de entusiasmo supremo. La coral, Sociedad filarmónica de Bedous y la banda municipal de Olorón entonaron la Marsellesa, llevando a todos los espíritus sanas, corrientes de patriotismo. Seguidamente las comisiones oficiales, seguidas del pueblo y precedidas de las músicas, recorrieron las calles y avenidas de la villa, adornadas con gusto irrepochable, hasta llegar al Ayuntamiento donde M. Carles, alcalde y consejero general, que recibió en la estación a la comitiva, les dedicó sencillas frases de salutación.

Ha habido, como es natural, banquetes oficiales muy espléndidos y en los brindis a cargo del Prefecto, Alcalde y Barthou, hicieron protesta de gratitud para la compañía ferroviaria, elogios a los directores de las obras, sentando todos la promesa de no descansar hasta ver prontamente terminado el trazado en su totalidad.

La despedida tributada a las ilustres personalidades que con ocasión de tan fausto acontecimiento, han sido huéspedes de Bedous, la simpática y vecina ciudad francesa, fué muy expresiva, reflejo fiel de la satisfacción ambiente.

## UN BANDO

La alcaldía publico ayer el siguiente:

EL ALCALDE DE ESTA CIUDAD DE JACA

HACE SABER: Que siendo conveniente desaparezca la peligrosa costumbre de disparar armas de fuego y petardos con motivo de la festividad del primer Viernes de Mayo, se reitera la prohibición de efectuar esos disparos dentro de la población, exceptuándose las descargas que, respetando la tradición, hacen los mozos que forman parte de la comitiva; y se advierte que los infractores serán castigados con arreglo a las Ordenanzas Municipales, respondiendo de los que sean menores de edad, sus padres o tutores.

Y a fin de que llegue a noticia de todos, se publica y fijará

el presente en Jaca a 29 de Abril de 1914

ANTONIO PUEYO

Juzgamos muy acertada y necesaria la disposición de nuestro al calde y entendemos que los encargados de que aquella se cumpla, deben mostrarse inflexibles.

**Correspondencia**

**MADRID**

*Impresiones*

Son nuestros huéspedes los excursionistas italianos, que vienen a realizar un acto de solidaridad de raza y de simpatía en España.

En esta labor de confraternidad latina y mediterránea, caben parte principal al ilustre Duque de Bivona, que lleva dignamente un título italiano, y a nuestro Embajador cerca de Víctor Manuel, D. Ramón Piña y Millet.

Ambos, con una clarividencia que no hay modo de regatearles, pensando solo en España, contribuyeron como nadie a esta corriente italo-hispanica que hoy conmueve en un mismo sentimiento de amor a los dos pueblos que baña y acaricia el mar latino.

No hace muchas horas que el periodista Tedeschic, con quien me una antigua y estrecha amistad, me aseguraba que los excursionistas, entre los cuales se cuenta se hacen lenguas de la hermosura de nuestra Patria y del recibimiento entusiasta que han tenido en Barcelona, en Zaragoza y en Madrid.

Muchos, con ser personas cultas, no podían concebir que estuviéramos a la altura de cualquier nación europea y ello me recuerda lo que nuestro simpático Embajador en el Quirinal me dijo no há mucho respecto al concepto que suele tenerse de nosotros por esos mundos de Dios.

Es el caso que un Embajador ruso en Roma, hablando de España, que no conocía, se expresaba en los mismos términos que si se tratase, por ejemplo, de la Indo-China. Le salió al encuentro el Sr. Piña y el buen representante del Zar se quedó estupefacto cuando se entero que en España... ¡hasta teníamos Parlamento!

Y es que en Europa y aun en el resto del mundo, con raras excepciones, solo nos conocen por el país pintoresco que los franceses, en su pedantesca *omniscencia*, quisieron retratar, naturalmente a su modo.

Tengo la evidencia de que estos excursionistas de la península italiana, serán otros tantos heraldos, en su tierra, de la España culta, laboriosa, hospitalaria, de la que apenas tenían noticia.

Al Duque de Bivona, iniciador, Presidente y alma del Comité hispano-italiano, se deberá, en primer término, el éxito que representa esta excursión de nuestros hermanos de Italia, para quienes habrá acabado la visión de la España negra e inquisitorial. El ilustre prócer tuvo el acierto de asociar a nuestros Reyes a estas fiestas de confraternidad, que pueden ser el primer paso, desde luego decisivo, en pró de una mayor aproximación en lo comercial y en lo político.

" "

Mas que de las cosas del interior la opinión española se preocupa, y con razón, de lo que está pasando en Méjico, dejando a un lado las graves ofensas que hayan podido hacernos los constitucionalistas de Carranza y Pancho Villa.

Y es que no podemos prescindir de

los vínculos de raza, que nos hacen sentir, como propias, las desdichas de aquellas Repúblicas de América, a las cuales dimos vida.

Como nosotros, los países sudamericanos sienten el latigazo de los yanquis a Méjico y la absorbente doctrina de Monroe está expuesta a una crisis inevitable, por lo mismo que representa la falacia, la absorción y la tiranía del fuerte.

De ello claro está que tiene la culpa Europa, como dijo en reciente artículo el general Concas, que en nuestra cuestión con los yanquis hizo donación de toda su influencia en América, como la hizo mas tarde en Oriente cuando el sol japonés comenzó a brillar en la vida internacional.

La política de América, para los americanos, significa la anulación de la vieja Europa en el continente colombiano y lo que es todavía más bochornoso la intervención de los Estados Unidos en los demás asuntos mundiales, porque la doctrina de Monroe no impide á los yanquis en meterse hasta en las cosas de Europa.

La perfidia de los políticos de Washington no tiene nombre; pero puede salirles la criada respondona. Méjico, da en estos días, prueba de patriotismo y de fortaleza. En esa actitud tiene la simpatía de sus hermanos de América y de este viejo continente. Y ya que el derecho internacional, no es tal derecho, toda vez que es un derecho sin más sanción que el capricho del fuerte, séanos permitido desear que los acontecimientos de hoy constituyan el primer paso de la decadencia norteamericana, a fin de que acaben, de una vez para siempre los actos de piratería dirigidos por la Casa blanca.

Y ojalá sirva ésto para que comience la era de una verdadera confederación espiritual entre España y sus hijas americanas.

Ayer el S. Cavestani recogió en sus discursos del Senado lo que es aspiración de todo español, y que ya expuso en interviu publicada en *El Liberal*, por el año 1897, el Sr. Montero Rios con la autoridad de su nombre y de su historia prestigiosos.

¿Llegara a cristalizar? Tengo la esperanza de que así será porque es de conveniencia para los hispano-americanos y para nosotros.

Por lo pronto el acto colectivo de Brasil, Chile y la Argentina es un gran paso.

La política se halla en un momento de verdadera expectación ¿Qué va a pasar? Nadie podrá contestar afirmativamente a tal pregunta.

Hay cabildos, hay conferencias, hay intentos de unión, que apenas esbozados se desvanecen como el humo.

Todos esperan el resultado del debate de contestación al Mensaje de la Corona y en el ambiente flota el temor, la desconfianza, el miedo a lo desconocido.

Y es que los problemas que han de plantearse en estas Cortes, según Sánchez de Toca deshonradas antes de nacidas, son graves, gravísimas, como que afectan a nuestro porvenir en Africa tocan muy de cerca a nuestro bolsillo en el interior.

Y el caso es que las soluciones no se vislumbran y que el sistema de trampa adelante es lo que priva en las esferas gubernamentales.

Páreceme que no va a ser este gobierno el que acometa la obra regeneradora.

Es demasiada carga para hombros tan débiles.

B. L.

28 Abril 1914.

**CRÓNICA EXTRANJERA**

(Escrita expresamente para LA UNION)

**La cuestión del día**

Acertó por una vez en sus predicciones guerreras la famosa Madame Thebes, que auguraba para la presente primavera una larga y complicada guerra.

La presente, empeñada entre Méjico y los Estados Unidos, por las trazas promete ser muy fértil en complicaciones, pues son varios los estados sudamericanos, que se sienten heridos por lo que juzgan inicuo acto de imperialismo el llevado a cabo por los yanquis con la ocupación de la importante ciudad de Veracruz.

Son varios los españoles residentes en Méjico, los que han combatido en el primer hecho de armas en favor de los mejicanos. Hemos una conducta que oponen a los actos de vandalismo puestos en práctica por Villa y sus secuaces, al apoderarse de los cuantiosos bienes que nuestros connacionales poseían al norte de Méjico.

Cunde por toda aquella nación el noble deseo de luchar por su independencia, hoy amenazada por nuestros antiguos enemigos, los que han tenido que reforzar los contingentes de marinería que habían desembarcado con la brigada del general Federich Fuston, fuerte de seis mil ochocientos hombres; se compone de los regimientos de infantería núms. 7.º, 19.º, 14.º y 20.º; del 9.º Regto. de Caballería, y del 6.º Regto. de Artillería de campaña; ese Regto. se compone de seis baterías, cada una con cuatro cañones.

Casi toda esta brigada ha guerreado en Filipinas. Además han mandado los yanquis hacia la frontera un cuerpo de ejército de 42.000 hombres para verificar las primeras invasiones.

Una escuadra de trece acorazados y cruceros, navega por las aguas de Tampico, pero allí no temen un inmediato desembarco, por haber asegurado el general Zaragoza, que defiende la plaza, que prenderá fuego al petróleo (que como se sabe se encuentra por ahí casi a flor de tierra) al primer acto hostil de los norteamericanos.

Este es el estado actual de esta guerrera situación, según nos cuentan los enviados especiales que los grandes diarios de América e Inglaterra han mandado para informar con todo género de detalles a sus numerosos lectores.

Manuel Serrano Serrate.

Barcelona-14-4-914.

**LA MUJER Y SUS DERECHOS**

En estos tiempos en que tan en moda están la discusión del problema de la igualdad de derechos lanzados como bandera, como fuerza avasalladora e imponente por el feminismo contemporáneo; en estos tiempos en que la mujer es aspirante a intervenir en el gobierno de los Municipios y del Estado, afanosa por alcanzar el derecho del sufragio, de ser electora y elegible, viene muy a propósito el caso ocurrido a los señores vocales del Consejo del condado de Londres.

Esos señores, después de haber aprobado el nombramiento de tres señoras doctoras en Medicina para desempeñar cargos facultativos, les ocurre dictar el siguiente acuerdo: "El día que cualquiera de esas señoras doctoras tome la resolución de contraer matrimonio, se entenderá que renuncia el cargo para que fué nombrada."

¡Mal efecto habrá producido tal dis-

posición en el ánimo de las señoras doctoras!

Es de suponer que a estas horas semejante acuerdo habrá servido para excitar las pasiones femeninas del Reino Unido, sobre todo de las safragietas cuyas exaltaciones tantas barbaridades han producido.

Según se ve los señores vocales opinan que una doctora no puede ejercer debidamente su profesión si ha de atender a los deberes de familia, pues, constituyéndola había de desatender por necesidad, o a su clientela o a sus hijos. Pero ellas, no hay duda que dirán: Habiendo profesoras de primera y segunda enseñanza amparadas por la ley para ejercer libremente su profesión y sin trabas para contraer matrimonio ¿porqué ellas, una vez casadas, no han de ser igualmente consideradas? ¿Para que nos serviría el título?

No hay derecho, Señores vocales, exclamarán a una voz, para que se nos excluya de esa manera y se nos ponga delante esa enemiga contra el casorio, en virtud del cual se santifica la multiplicación de la especie humana.

Es evidente que en estos tiempos muchos piensan que la mujer, según frase napoleónica, "fué creada para la ruca y el cuidado de su casa," lo que vale tanto como decir que la compañera del hombre no debe tener más aspiración que la de ser reina en su hogar y diosa en el cielo de su familia.

El pensar de esa manera está en completo desacuerdo con la naturaleza de la mujer y con la historia. La mujer, en su aparente debilidad, es, sin duda alguna, la inteligencia más sublime y también el carácter más enérgico, es el alma de mayor voluntad, de mayor dominio y poder para seducir y ganarse para sí al hombre.

Entre ella y nosotros existe una compenetración, una especie de ósmosis de su vida con la nuestra, de su poder moral con nuestra debilidad, de su generosidad con nuestra miseria, de su gracia con nuestra naturaleza siempre ruda y salvaje en sus enconos y pasiones. Estos factores éticos son siempre de un orden más inferior, de una preponderancia menos marcada con el hombre.

Si nos referimos a otros factores del orden físico, veremos que resulta capacitada la mujer en muchas mejores condiciones que el varón para la eterna lucha por la existencia. La historia también nos ofrece datos que claramente ponen de manifiesto lo injusto que sería negar a la mujer la aptitud necesaria para desempeñar, y aun a veces con más perfección, los cargos que el hombre ejerce. Prescindiendo de ellos por no permitirlo la índole de un reducido artículo.

La idea de la completa emancipación y liberación de la hembra es la doctrina más grande y salvadora del siglo que empieza: representa una cruzada bellísima. En estas decadentes épocas que atravesamos, en que los lazos de la familia parecen rotos por el vicio y la inmoralidad y en que las doctrinas disolventes y anárquicas, parecen apoderarse de tantos espíritus, en medio de tantas vidas frustradas por este enervante celibatismo, la mujer, en nombre de la naturaleza reclama sus derechos solicita la perpetuidad del hogar en su mayor pureza y esplendor, convirtiéndose en un tercer factor político social de primera fuerza y haciendo, por vidente paradoja del feminismo moderno, un problema masculino y varonil, motivo de preocupación en todos los estados progresivos y civilizados.

Moliner de Villarreal

Villarreal y Mayo de 1914.

**Opinión agraria del pretendiente D. Jaime de Borbón.**

Hace ya algunos días, el diario madrileño *La Mañana*, trajo una interesante conversación o interwiu habida en París entre D. Jaime y una distinguida señorita hija de un afamado doctor coruñés.

Por su carácter de verosimilitud y su garantía de autenticidad, copiamos a continuación algunos párrafos dignos de ser conocidos de nuestros lectores:

«Yo tampoco tendría inconveniente en ser republicano con hombres como su padre de usted. Si apareciese un nuevo Costa en España, y yo le viera encargado de la suprema dirección del país, créame usted que abandonaría al punto mis pretensiones al Trono.

Hay en España otros problemas de mucha importancia, y esos son los que procuraría resolver cuanto antes... En primer termino, el de las obras públicas. Yo pienso como Enrique IV de Francia, que el mejor de los Reyes será el que facilite a todos sus súbditos una gallina para el pucltero de los domingos. Y esto no es muy difícil. La política Carlos III, y acaso la del Sr. Gasset, bien llevada, patrióticamente llevada, realizaria el milagro. Yo sueño con una España toda llena de caminos, toda surcada de canales, con Escuelas prácticas donde se aprendan bien los oficios, con admirables granjas de instrucción para los labradores, con una fábrica en el fondo de cada valle y una chimenea alzándose por encima de las más altas cumbres...

Sonrió con galantería al añadir:

—Y perdone a mi buena intención que quiera ennegrecer así el cielo magnífico de España...

Poco después D. Jaime estaba en el tren y momentos más tarde el tren partía. Mi amiga resumió:

—D. Jaime me ha dejado muy gratamente impresionada. Ha estudiado mucho, ha viajado mucho y tiene mucho talento. Es un hombre moderno ante todo y antes que Rey. En sus trazas, en su modo de hablar, en su manera de conducirse, no se nota al pretendiente de una Corona, al ambicioso preocupado de aumentar el número de sus proselitos. Parece más bien un ingeniero, un fabricante, un profesor y acaso un artista.

—¿Y advirtió usted que se crea destinado a reinar en España?

—No. Habla de eso como para no desanimar a los partidarios que le oyen. Pero sin el menor entusiasmo, como hablan del matrimonio las mujeres que han llegado solteras a los treinta años. A mi me parece que D. Jaime aceptaría contentísimo la cartera de Fomento. Creo que sería feliz realizando la política del Sr. Casset... ¿Si viera usted como se emocionaba al describirme aquella España con que

sueña, surcada en todas direcciones por los canales de riego!»

**TEATRO**

Mañana, viernes, debutará en el *Salón Variedades*, un cuadrillo de declamación y zarzuela, muy ajustado, según nuestras noticias, que dirigen el primer actor D. Arturo Corsi y el maestro concertador D. Joaquín Romeo.

Su última campaña, en Huesca la han realizado y, al decir de la prensa de aquella capital, han obtenido señalados triunfos y el aplauso del público.

Se abre un abono por seis funciones y en esta corta temporada nos darán á conocer las obras de más fuste de su repertorio.

Es casi seguro, que aparte de una comedia de nombradía, y un drama en un acto, la *Peña artística*, nombre del cuadro cómico-lirico, nos ofrezca el día de su presentación la regocijada Zarzuela *Chateau margaux* con la que ha obtenido ruidosos triunfos.

La empresa que ha contratado la *Peña artística*, como preparación, a la temporada teatral que tiene en cartera y para la que proyecta, algo de sensación, ha limitado los precios tanto como se lo han permitido las condiciones materiales del teatro, sin idea alguna de lucro y utilidades.

**Del Obispado**

Del *Boletín Oficial Eclesiástico*, de hoy transcribimos las siguientes notas:

Dadas las circunstancias que concurren en el Dr. D. Gonzalo Franganillo Balboa, Canónigo por oposición de nuestra S. I. Catedral, y en atención a su cargo de Director diocesano de las obras de Prensa Católica, venimos en nombrarle y por el presente le nombramos Director del *Boletín Eclesiástico* de esta Diócesis.

Han sido nombrados por nuestro Ilmo Prelado: Ecónomo de Tiermas, D. Matías Catalinete; Regente de Ardisa, D. Angel Usón y Coadjutor de Uncastillo D. Andrés Sierra.

**DE FIESTAS**

De ajeteo y movimiento ha sido la semana última para los iniciadores de celebrar la festividad de Santa Orosia y llevar a los días veraniegos alicientes dignos de la nombradía de Jaca.

Los jóvenes, muy entusiastas y decididos que a su cargo tomaron la empresa de *hacerse con dinero*, para convertir en realidad el pensamiento que se acaricia, cumplen su cometido tan a maravilla, tal gracia tienen en el arte difícil de pedir, que el más reacio a soltar la bolsa les da cinco duros y las gracias de propina.

Bien es verdad que la supradicha comisión *petitoria* anda rebotante de ideas, y de ellas, en bello alarde, recibió la de devolver a los generosos donantes del comercio y de la industria, centuplicado su dinero en forma de negocio: ¿Cómo? Ahí de la *miagita* del calstre y buen sentido.

Van a publicar, para lanzarla a los cuatro vientos, una *Guía del verano* en la que *armoniosamente* entremezclados con el programa de festejos, noticias interesantes, artículos festivos y útiles para el veraneante, aparecerán anuncios llamativos, sugestivos de las casas comerciales o mercantiles que

tan espontáneamente han respondido al llamamiento que se les ha hecho. Y como el que anuncia vende, pues es un cuento de hadas aquello de que "el buen paño en el arca se vende," nuestros comerciantes no van a tener existencias bastantes para enagenar, en gracia a los anuncios de la *Guía*.

Ha sido toda una *ideica*.

Y por hoy ni una palabra más. Un par de semanitas como la última y el triunfo será absoluto, definitivo. Entonces hablaremos de festejos y programas y surgirán de los puntos de la pluma, proyectos que hoy reservamos hasta ver el resultado definitivo de la suscripción.

**Carnet de sociedad**

En Barcelona, ha fallecido el joven doctor en medicina D. Jorge Gúdel, cuando los triunfos conseguidos en su profesión, presentaban a tan brillante joven como continuador de las glorias de su anciano padre, también médico notabilísimo que en esta comarca goza de estima general.

—Hemos saludado a los virtuosos presbíteros D. Jesús Arnej y D. Guillermo García, párrocos de Castiello de Jaca y Sieso, respectivamente.

—Han estado unos días en Jaca, el probo cajero de la Sucursal del Banco de España en Huesca, D. Angel Portolés y su distinguida señora, padres del entusiasta maestro de la Capilla de la Catedral y director del *Orfeón Jacetano*, Sr. Portolés.

—El Comandante Mayor de Plaza, D. José García Santos, ha sido destinado al Regimiento de Galicia.

—Se ha incorporado a su destino en este destacamento de Artillería, el joven y pundonoroso capitán de dicha arma D. Luis Fernández Herce.

—De Zaragoza, donde ha pasado unos días, regresó el martes la distinguida señora doña Petra Laclaustra de Castejón.

—El Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza, Dr. Soldevilla, ha celebrado el 25 aniversario de su episcopado. Con este motivo, ha sido objeto de reiteradas atenciones y se le han tributado expresivas manifestaciones de cariño.

—Para un distinguido joven de Barcelona, ha sido pedida la mano de la bella señorita oscense, Carmen Cosculluela.

**Gacetillas**

Con el fin de evitar en lo posible la propagación de enfermedades infecciosas y disminuir las causas que las ocasionan, cuya viruela suele exacerbarse naturalmente con la proximidad del estío, ha iniciado una plausible campaña el gobernador de la provincia con el celo que caracteriza a tan digna autoridad, sobre todo cuando se trata de defender los sagrados intereses de la salud pública. También ha puesto especial empeño en corregir la apatía de algunos alcaldes que no cumplen debidamente las órdenes de la Superioridad, imponiendo la multa de 17'50 pesetas a todos los que no han remitido los estados semestrales de vacunación y las estadísticas sanitarias que se les reclamaron reiteradamente en el *Boletín oficial*.

Al mismo tiempo ha tenido que corregir con multas de 25 pesetas la morosidad de algunos médicos que no remiten al señor subdelegado de Medicina del distrito las estadísticas de morbilidad infecciosa en los plazos que determina la vigente instrucción de Sanidad.

Leemos en *El Porvenir*.

Ha sido nombrado registrador de la Propiedad de Calamocha, con carácter interino, D. Florencio Salamero.

Le felicitamos, y también al diputado por Jaca Sr. Piniés, por el acierto en recomendar para dicho cargo a tan estudioso como inteligente joven, estimulando con la recompensa merecida la labor del Sr. Salamero.

En Tetuán, en cuyo Cuerpo militar de Artillería prestaba servicio, falleció el día 19 de los corrientes el simpático joven José Malo, vecino del pueblo de Bailo, donde era generalmente estimado y se le apreciaba.

La muerte del joven ha sumido a su familia en el mayor desconsuelo, recibiendo con tan triste motivo las más sinceras manifestaciones de duelo, a las que puede unir la nuestra muy sentida.

En paz descanse el infortunado joven, por cuya alma rogamos a Dios.

El general Luque ha entregado al ministro de la Gobernación el proyecto de aumento de 3.000 guardias en el Cuerpo de la benemérita, destinados a los puestos rurales para ahorrar los grandes gastos que ocasiona la reconcentración. Los tres mil guardias serán distribuidos en seiscientos puestos y se aumentan en calidad de guardias segundos.

Mañana, primero de Mayo inaugura la Diputación provincial las sesiones del actual periodo.

Ayer descargó sobre nuestra ciudad aparatosa tormenta, acompañada de fuerte chubasco. Es la cuarta o quinta de la temporada, que por cierto nos ofrecen la desagradable nota de terminar con fuertes pedriscos, agostadores de los frutos en flor.

Aparte esta circunstancia asoladora de las huertas, fructífero es para los sembrados de cereales el abundante riego que reciben nuestros campos.

En los Salones de la Casa Consistorial de Tarragona y por el M. I. Sr. don Marcos Antoni se hizo el sábado último al Arzobispo Sr. Peláez entrega del Alburn, que como homenaje a su sabiduría, ideado por "La Aurora del Pirineo," le llevó una comisión de esta ciudad.

En este acto muy solemne hubo varios discursos alusivos, que resumió el Sr. López Peláez, con su elocuencia característica.



**Medio Purgante**

**El más agradable seguro e inofensivo**

Estuche metálico, conteniendo 20 Bombones, DOS PESETAS.

DEPOSITARIO EN JACA Farmacia de D. FRANCISCO GARCIA.

Tip. Vda. de R. Abad,

IMPRESA  
LIBRERIA Y PAPELERIA  
OBJETOS DE ESCRITORIO

Vda. de R. Abad

JACA.-Mayor, 16,-JACA

Imprenta

Esquelas, tarjetas, participaciones de enlace y natalicio, carnets, Menús, recibos talonarios, circulares, prospectos, billeteaje para rifas y espectáculos, folletos, libros, periódicos, etc.

Especialidad en trabajos para el comercio y la industria.

En las envolturas de chocolate, caramelos y confituras, precios y condiciones especiales.

Librería y objetos de escritorio

Tintas de las más conocidas, marcas, lápices, lacres, gomas, tinteros cristal, vades escritorio, carpetas para legajos, plumas de todas las marcas.

Surtido especial en menaje para escuelas, al precio del catálogo de las casas fabricantes.

Encargos por correo.

Papelería

Completo surtido en toda clase de papeles. Bonitos estuches fantasía de 50 cartas, desde 0'75 ptas. Clases especiales en resmillería. Sobres comerciales en diferentes clases y tamaños. Papeles de hilo de las más acreditadas fábricas.

SE ARRIENDAN

dos tiendas; una, calle Mayor número 30; otra, calle del Toro, Informarán: Comercio Calle Mayor, 28.

COMPRE V.

LA ESFERA

semanario ilustrado de gran tamaño.

Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wridqework*, fijos. Dentaduras completas y parciales a precios muy limitados.

Clínica en Huesca: Vega Armijo, 3; montada a la altura de las primeras de Madrid.

LA INTERNACIONAL

RECORDATORIOS

para la Primera Comunión

En la imprenta de la Vda. de R. Abad, los hay en todos los modelos, desde 2 pesetas el 100 en adelante.

TODOS

los que os habéis hecho

y os hagáis retratos

en mi casa, podéis pedir la hermosa ampliación, pegada en cartulina, de 50 por 60 por el reducido precio de 6 pesetas. Nada de pomposos anuncios como los que circulan de Barcelona, Madrid y el extranjero; lo que yo ofrezco podéis verlo en los trabajos que me encargan y que expongo al público.

F. DE LAS HERAS

OBISPO, 12.—JACA.

NOTA.—Toda clase de reproducciones y trabajos extra, a precios corrientes.

SE VENDE

una casa sita en la calle del Ferrenal muy espaciosa. Para detalles, dirigirse a esta Imprenta.

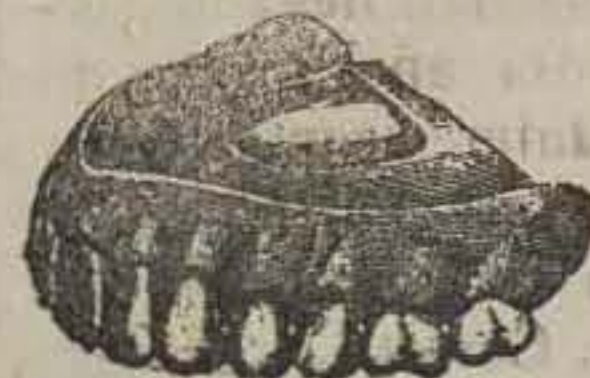
AMA DE GOBIERNO que sepa de cocina, Dirigirse a D. Lorenzo Pueyo.

SE ARRIENDA desde la fecha el piso tercero de la casa que ocupa el casino "Union Jaquesa", prefiriéndose un matrimonio o familia sin hijos. Dirigirse a esta imprenta.

Simiente de cebada

del país, clase buena, se vende en la calle Mayor, núm. 43.

Moreno



Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España

Toda persona de buen gusto y exquisito paladar, debe probar el CHOCOLATE de

Salvador Valle

en la seguridad de que ha de quedar verdaderamente sorprendido al notar su finura y riquísima calidad por estar elaborado a base de cacao de primera, huevos frescos y leche riquísima, todas las clases que elabora, llevando más ó menos cantidad de componente según su precio. Se elaboran de 4, 5, y 6, reales libra

A todo comprador de nueve libras en adelante, se le hace un regalo práctico.

SU DE PACHO; CARMEN, 27, JACA